

Univerzita Komenského v Bratislave  
Filozofická fakulta

Studia Academica Slovaca  
centrum pre slovenčinu ako cudzí jazyk

KRÍŽOM-KRÁŽOM  
Slovenčina A1

AUTORI:

Mgr. Renáta Kamenárová, PhD.  
Mgr. Eva Španová  
Mgr. Hana Tichá  
Mgr. Helena Ivoríková  
Mgr. Zuzana Kleschtová  
Mgr. Michaela Mošaťová

VEDÚCA PROJEKTU A VEDECKÝ GARANT:  
doc. PhDr. Jana Pekarovičová, PhD.

JAZYKOVÁ SPOLUPRÁCA:

Mgr. Dorota Balšínková

ILUSTRÁCIE:

Mgr. art. Michal Uhrín

FOTOGRAFIE:

Mgr. Tomáš Záhumenský

GRAFICKÉ SPRACOVANIE:

©2007 PETERJENIS

TLAČ:

FO ART, s.r.o.

LEKTOROVALI:

PhDr. Ľudmila Žigová  
Mgr. Dagmar Roberts, PhD.  
PhDr. Marianna Sedláková, PhD.

Učebnica je výstupom projektu  
Ministerstva školstva Slovenskej  
republiky: Vzdelávací program  
Slovenčina ako cudzí jazyk

© Studia Academica Slovaca  
centrum pre slovenčinu ako cudzí jazyk

VYDAL:

Univerzita Komenského v Bratislave

REDAKCIA:

Studia Academica Slovaca  
Filozofická fakulta UK  
Gondova 2  
818 01 Bratislava  
Slovensko

www.fphil.uniba.sk/sas

ISBN 978-80-223-2441-0

## Úvod

Milí priatelia,

vám, ktorí sa chcete učiť po slovensky, ponúkame zaujímavý originálny učebný materiál – knihu Krížom-krážom a 2 CD – ktorý vám pomôže osvojiť si základy slovenčiny. Krížom-krážom predstavuje atraktívnu cestu, ako zvládnuť najbežnejšie komunikačné situácie. Na to slúži aj bohato ilustrovaný didakticky stvámený obsah, ktorý umožňuje nácvik jednotlivých rečových zručností v súlade s požiadavkami Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky (CEF) určenými pre stupeň A1 – úplný začiatok. Táto učebnica je výstupom projektu Ministerstva školstva Slovenskej republiky Vzdelávací program Slovenčina ako cudzí jazyk, ktorý rieši kolektív autorov a pracovníkov Studia Academica Slovaca – centra pre slovenčinu ako cudzí jazyk na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského a je súčasťou série učebných materiálov pripravovaných pre všetky jazykové stupne.

Učebnica obsahuje 10 lekcii s metodicky premyslenou pevnou štruktúrou. Výnimkou je prvá a desiatá lekcija, ktoré majú osobitné zameranie. Každú lekciju tvorí 5 ozvučených dialógov reprezentujúcich bežné komunikačné situácie. Nová lexika sa prezentuje pomocou obrázkov a dopĺňajú ju cvičenia zamerané na jej osvojenie. Okrem štandardnej lexiky určenej pre A1 je v učebnici zahrnutá aj ďalšia slovná zásoba, ktorá je predpokladom na porozumenie reálnych komunikačných situácií. Patria sem frekventované

## Introduction

Dear friends,

It is our pleasure to introduce you to a new textbook of Slovak as a foreign language (A1), Krížom-krážom, which was made for learners of Slovak like you who are interested in learning Slovak in an interesting and attractive way. Krížom-krážom textbook, which contains a set of 2 audio CDs with the recordings of the dialogues and exercises, provides learners with the most frequent day-to-day situations whose phrases and vocabulary are explained straight in the unit. As learners go through the book, all the basic skills of acquiring a foreign language are practised (reading, listening, writing and speaking) in line with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) assigned for the A1 level – beginner (basic user/ breakthrough).

The textbook is developed by teachers and researchers of the Studia Academica Slovaca Centre (the Centre for Slovak as a Foreign Language) which is a research and educational centre of the Faculty of Arts at Comenius University in Bratislava. It is published as part of the project called Learning Programme of Slovak as a Foreign Language supported by the Ministry of Education of the Slovak Republic and is later intended to cover study materials for all language levels.

The textbook Krížom-krážom includes 10 topic-based units introducing day-to-day situations in the lives of the four main characters of the course. All the units (except for Units 1 and 10) have an identical structure that is easy-to-follow: 5 dialogues recorded on the CDs with new words explained by both definitions and illustrations and followed by reading comprehension exercises on dialogues.

After the dialogues, there is a vocabulary section with exercises to practise their acquisition, a grammar

slová, slovné spojenia a frázy, ktoré výrazne rozšírili rozsah slovníka, ale netvorí základné lexikálne kompendium.

V každej lekcii sa postupne jednoduchým spôsobom predstavujú základy gramatiky, pričom sa rešpektujú špecifiká slovenčiny ako cudzieho jazyka pre začiatok. Výber gramatických javov (najmä deklinačné a konjugačné vzory, prezentované pády nominatív, akuzatív, instrumentál, lokál v singulári aj v pluráli) bol metodicky prispôsobený komunikačným potrebám, ktoré vyplývajú z tematického zamerania učebnice. Na konci každej lekcije sú súhrnné cvičenia, v ktorých sa upevňujú komunikatívne zručnosti so zreteľom na počúvanie a čítanie s porozumením a tvorenie jednoduchých ústnych a písomných prejavov. Prácu s učebnicou môžu spestriť aj sprievodné úlohy, doplnkové texty s cvičeniami, hlavolamy či iné didaktické hry. Učebnica obsahuje kľúč k cvičeniam, slovensko-anglický slovníček usporiadaný podľa jednotlivých lekcii a prehľadné gramatické tabuľky.

Veríme, že Krížom-krážom bude dobrým sprievodcom na ceste k slovenčine, že vás poučí i zabaví a pomôže osvojiť si potrebné komunikačné zručnosti.

Všetkým používateľom želáme radosť z učenia a veľa úspechov

autorky

spot which throughout the course explains declension of nouns, adjectives, pronouns and numerals in four cases (the nominative, accusative, instrumental and the locative) and two forms (singular and plural). Regular verbs (divided into 10 conjugation verb groups) and basic irregular verbs are conjugated in the present and past tenses. Grammar of the book was specifically arranged according to the need to cover the basic conversation topics. Basic vocabulary of the unit is explained under the dialogues, and a complete account of all the words that occur in the unit (not only the basic new words but also additional ones which are not needed to be learned but which make the dialogues and exercises more natural and closer to everyday Slovak in using the variety of different expressions) is in a Slovak-English glossary at the back of the book. At the end of each unit there are revision exercises covering reading, listening, writing and speaking skills which test how much the learners got out of the new vocabulary and grammar.

To make exercises even more interesting and creative and students more challenged, various brainteasers, didactic games and additional texts with more exercises were added to the units.

At the back of the textbook there is a key to exercises, a Slovak-English glossary arranged according to units and a grammar reference section with examples and explanations of the basic rules.

We hope that you enjoy working with our textbook and would like to wish you a lot of fun and enthusiasm while learning Slovak.

Good luck and enjoy Krížom-krážom!

The authors

# Contents

## Unit 1: Welcome to Slovakia!

GRAMMAR: • First phrases • Slovak alphabet

## Unit 2: Hello, I am Johanna.

GRAMMAR: • Personal pronouns • Nouns – gender (masculine, feminine, neuter) • Regular verbs – conjugation verb groups I – IV (volať sa, hovoriť, študovať, rozumieť) • Irregular verb byť • Negation of verbs • Numerals (cardinal and ordinal)

TOPICS: • Where are you from? • Countries • Who is who?

## Unit 3: Dormitory

GRAMMAR: • Adjectives • Possessive pronouns • Possessive adjectives • Pronouns whose? which one? what (like)?

TOPICS: • Interior (house, flat, office) • Directions • Adjectives – opposites

## Unit 4: Towns and places

GRAMMAR: • Nominative case • Adjectives in the predicate • Numerals 2, 3, 4 + nouns • Pluralia tantum • Irregular verb stať

TOPICS: • The town • Jobs

## Unit 5: We have a party today.

GRAMMAR: • Accusative case • Verbs related to accusative case • Pronouns in accusative case • Accusative prepositions • Irregular verb – ísť • Modal verbs

TOPICS: • Shopping • Colours

## Unit 6: In the restaurant

GRAMMAR: • Instrumental case • Pronouns in the instrumental case • Instrumental prepositions • Regular verbs – conjugation verb groups V – VII (pozvať, žiť, niešť) • Irregular verb stať sa

TOPICS: • Restaurant • How do we travel?

## Unit 7: At university

GRAMMAR: • Regular verbs – conjugation verb groups VIII – X (spať, stretnúť, vidieť) • Past tense • Yet, not yet, still, already

TOPICS: • University • Daily programme • What is the time?

## Unit 8: In the company

GRAMMAR: • Date • Double negation • Locative case • Locative prepositions • Pronouns in the locative case

TOPICS: • The company • Day, month, year • Week days • Date • CV (AmE – résumé)

## Unit 9: At the conference

GRAMMAR: • Reflexive verbs

TOPICS: • Conference • How to work with a computer • Questionnaire

## Unit 10: Newspapers

REVIEW

## Key to exercises

## Grammar reference section

## Glossary

# Obsah

## Lekcia 1: Vitajte na Slovensku!

7

GRAMATIKA: • Prvé frázy • Slovenská abeceda

## Lekcia 2: Ahoj. Ja som Johanna.

21

GRAMATIKA: • Personálne pronomína • Substantíva – rod (maskulina, feminina, neutrá) • Verbá I. – IV. konjugačná trieda (volať sa, hovoriť, študovať, rozumieť) • Nepravideľné verbum byť • Negácia verb • Numeráliá (základné a radové)

TÉMY: • Odkiaľ ste/si? • Krajiny • Kto je kto?

## Lekcia 3: Internát

35

GRAMATIKA: • Adjektíva • Posesívne pronomína • Posesívne adjektíva • Pronomína či? aký? ktorý?

TÉMY: • Interiér (dom, byt, kancelária) • Orientácia v interiéri • Adjektíva/opozitá

## Lekcia 4: Mestá a miesta

49

GRAMATIKA: • Nominatív • Adjektíva v predikáte • Numeráliá 2, 3, 4 • Pluralia tantum • Nepravideľné verbum stať

TÉMY: • Mesto • Profesie

## Lekcia 5: Dnes máme oslavu.

67

GRAMATIKA: • Akuzatív • Verbá s akuzatívom • Akuzatív – pronomína • Akuzatív – prepozície • Nepravideľné verbum ísť • Modálne verbá

TÉMY: • Nakupovanie • Farby

## Lekcia 6: V reštaurácii

85

GRAMATIKA: • Inštrumentál • Inštrumentál – pronomína • Inštrumentál – prepozície • Verbá V. – VII. konjugačná trieda (pozvať, žiť, niešť) • Nepravideľné verbum stať sa

TÉMY: • Reštaurácia • Čím cestujeme?

## Lekcia 7: Na univerzite

101

GRAMATIKA: • Verbá VIII. – X. konjugačná trieda (spať, stretnúť, vidieť) • Préteritum • Ešte, už

TÉMY: • Univerzita • Denný program • Koľko je hodín?

## Lekcia 8: Vo firme

119

GRAMATIKA: • Dátum • Dvojitá negácia • Lokál • Lokál – prepozície • Lokál – pronomína

TÉMY: • Firma • Deň, mesiac, rok • Dni v týždni • Dátum • Životopis

## Lekcia 9: Na konferencii

135

GRAMATIKA: • Reflexívne verbá

TÉMY: • Konferencia • Práca s počítačom • Dotazník

## Lekcia 10: Noviny

147

OPAKOVANIE

## Kľúč k cvičeniam

159

## Gramatické tabuľky

165

## Slovník

173



## Pokyny k cvičeniam

### Instructions to the exercises

Po slovensky	English
ČÍTAJTE.	Read.
ČO SA NEHODÍ?	Odd one out.
DISKUTUJTE.	Discuss.
DOKONČIŤ (PRÍBEH, KOMIKS).	Finish (the story, comic strip).
DOPLŇTE.	Complete the exercise (the sentences, words, questions, etc.).
DOPLŇTE SPRÁVNE FORMY.	Use the right forms.
DOPLŇTE TAJNIČKU.	Complete the crossword.
HLAVOLAM.	Brainteaser.
LOGICKY DOPLŇTE.	Put (the words, sentences) in the right logical order.
NAKRESLITE (MESTO A NAVIGUJTE KAMARÁTA).	Draw (a town map and navigate your friend).
NAPÍŠTE.	Writing. (Literally: Write.)
NAPÍŠTE, ČO JE NA OBRÁZKU.	Write what is in the picture.
NAPÍŠTE SLOVOM.	Write it in words.
ODPOVEDAJTE.	Answer the questions.
OPAKUJTE.	Repeat.
OPRAVTE (CHYBY).	Correct the mistakes.
OSEMSMEROVKA.	Wordsearch.
POČÚVAJTE.	Listen.
PRAVDA ALEBO NEPRAVDA?	True or false?
PRIRAÐTE.	Match (the words, sentences, phrases, etc.).
PÝTAJTE SA.	Ask the questions.
ROZPRÁVAJTE O SEBE.	Talk about yourself.
ROZTRIEÐTE.	Sort (the words) out.
SPOJTE.	Match (the words, sentences, phrases) together.
TIPUJTE.	Guess.
TRANSFORMUJTE.	Transform (the words, sentences, phrases, etc.).
UTVORTE (PLURÁL).	Make (the plural forms).
VYBERTE (SPRÁVNU ODPOVEÐ, SPRÁVNE VYSVETLENIE FRÁZ, KONIEC).	Choose (the right answer, the right explanation of the phrases, the ending of the story).
VYTVORTE (JEDÁLNY LÍSTOK).	Make (a menu).
ZORAÐTE.	Put (the words, sentences, phrases) in the right order.

## Vysvetlivky

### Symbols

Po slovensky	English
 CD1/1	posluchové cvičenie na CD1/nahrávka č. 1 Listening – CD 1/ Track 1
	pozrieť v slovníčku na strane... Glossary, page number...
	samostatná práca Individual work
	nepravidelné verbum Irregular verb
	verbum, 1. konjugačná skupina verb, Conjugation verb group I
	maskulínium / mužský rod masculine / masculine gender
	maskulínium osobné / mužský rod masculine noun / personal noun / masculine gender
	maskulínium životné / mužský rod masculine animate noun / masculine gender
	maskulínium neživotné / mužský rod masculine inanimate noun / masculine gender
	feminínium / ženský rod feminine noun / feminine gender
	neutrum / stredný rod neuter noun / neuter gender
	počujeme What we hear.
	vyslovíme How we pronounce it.
	napišeme How we spell it.
	poznámka alebo Všimnite si!
	Všimnite si!
	obrázkový slovník (nové slovíčka v dialógu) vocabulary / new words from the dialogues explained in pictures
	výkladový slovník (nové slovíčka v dialógu) vocabulary / new words from the dialogues explained in definitions



LEKCIA 1  
**Vitajte  
na Slovensku!**





**Róbert Šoltýs**  
zo Slovenska, manažér  
30 rokov

**Carlo Biagiotti**  
z Talianska, manažér  
28 rokov

**Zuzana Šoltýsová**  
zo Slovenska, študentka  
23 rokov

**Johanna Mark**  
z Nemecka, študentka  
21 rokov

## Frázy Johanna

CD1/2,3,4,5

Šťastnú cestu,  
Johanna.



Maj sa  
dobre, mama.

Nech sa páči.



Ďakujem.

Na zdravie!

Ďakujem.



Hovoríte  
po slovensky?

Áno.



Hovoríte  
po nemecky?

Nie.





# Zuzana

CD1/6,7,8

Dobré ráno,  
pán profesor.

Dobré ráno,  
Zuzana.



6

Dobrý deň.

Dobrý deň.  
Prosím...



7

Nech sa páči.

Ďakujem.



8

CD1/9,10,11

Dovidenia.



9

Dobrá chuť,  
pani profesorka.

Ďakujem.  
Aj vám.



10

Prepáčte!

Nič sa  
nestalo.



11

CD1/12,13,14

Dobrý večer,  
pani Maliarová.  
Ahoj, Janko.

Dobrý večer,  
slečna Šoltýsová.

Ahoj,  
Zuzka.



12

Koľko máš  
rokov?



13

Dobрую noc,  
Katka.

Aj tebe  
dobрую noc.



14

# Róbert

CD1/15

Prosím?

Ahoj, Róbert.  
Ako sa máš?



Mám sa  
výborne.

Mám sa  
dobře.

Mám sa  
zle.



# Carlo

CD1/16,17

Ako sa  
voláte?

Volám sa  
Carlo Biagiotti.



Ako sa  
voláš?

Volám sa  
Carlo.



Teší ma.

Aj mňa.



CD1/18,19,20

Na  
zdravie!

Na  
zdravie!



Prepáč!

Nič sa  
nestalo.



Dopočútia.

Dopočútia



CD1/21,22,23

Ahojte.

Ahoj.

Čau.



Ahoj.

Maj sa.

Čaute.



Pekný deň,  
Zuzka.

Aj tebe,  
Robo.







CD1/24

CD1/25



# 01: DOPLŇTE.

Na zdravie! Nech sa páči. Prepáč / Prepáčte!





# Slovenská abeceda

a, á, ä, b, c, č, d, ď, dz, dž, e, é, f, g, h, ch, i, í, ia, ie, iu, j, k, l, ľ, ľ, m, n, ň, o, ó, ô, p, r, r, s, š, t, t, u, ú, v, w, x, y, ý, z, ž

A, Á, Ä, B, C, Č, D, Ď, DZ, DŽ, E, É, F, G, H, CH, I, Í, IA, IE, IU, J, K, L, Ľ, Ľ, M, N, Ň, O, Ó, Ô, P, R, R, S, Š, T, Ť, U, Ú, V, W, X, Y, Ý, Z, Ž

## Vokály

KRÁTKE

a, e, i, o, u

DLHÉ

á, é, í, ó, ú

02: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/26

a



atlas

á



káva

e



električka

é



gél

i



pivo

í



víno

o



dom

ó



citrón

u



učiteľ

ú



kľúč

03: POČÚVAJTE  
A DOPLŇTE.

CD1/27

1. p e . . s - p á . s

5. d . . . ma - d . . . ma

2. s . . . ma - s . . . ma

6. pl . . . t - pl . . . t

3. k . . . ša - k . . . ša

7. tv . . . r - tv . . . r

4. r . . . k - r . . . k

8. kr . . . j - kr . . . j

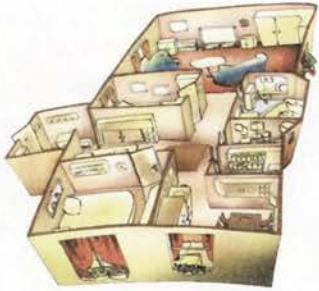


# Y, Ý

04: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/28

y [i]



byt

ý [í]



rýchlik



bit' [bič]



byt' [bič]



vír [vír]



výr [vír]

# Ä

05: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/29



p

pät'

5

[pet']

m

mäso



[meso]

v

devät'

9

[dveč]

b

bábätko



[bábetko]

06: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/30

akcent ≠ kvantita

káva

vino

citrón

pohár

Katarína

Benjamín



# Vokály

Dištinkívna funkcia

**07:** POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/31

a – á



▲ rad



▲ rád

u – ú



▲ sud



▲ súd

i – í



▲ vila



▲ víla

y – ý



▲ chyba



▲ chýba

e – é



▲ zle



▲ zlé

o – ó



▲ dom



▲ dóm

**08:** POČÚVAJTE  
A DOPLŇTE.

CD1/32

a) a/á, u/ú, e/é, o/ó

m. *a* me – m. *á* me

1. r... d – r... d

2. s... dy – s... dy

3. spr... va – spr... va

4. d... m – d... m

5. dobr... – dobr...

6. hr... – hr...

7. pr... v... – pr... v...

8. l... tka – l... tka

9. l... s – l... s

10. l... ky – l... ky

11. zl... – zl...

12. p... rky – p... rky

13. p... l – p... l

14. b... bka – b... bka

b) i / í

15. p... la – p... la

16. bol... – bol...

17. v... nný – v... nny

c) y / ý

18. pres... pať – pres... pať

19. ch... ba – ch... ba

20. vínn... – vínn...



▲ pani Slivková



# Diftongy

**09:** POČÚVAJTE A OPAKUJTE.  CD1/33

ia



▲ Vianoce

ie



▲ čierny

iu



▲ (hľadá) novšiu informáciu

ô [uo]



▲ stôl

## Dištinkívna funkcia

**10:** POČÚVAJTE A OPAKUJTE.  CD1/34

a – ia



▲ rad



▲ riad

e – ie



▲ mesto



▲ miesto

o – ô



▲ podá



▲ pôda



**11:** POČÚVAJTE A DOPLŇTE.  CD1/35

m. e. sto

1. r... d, 2. m... sto, 3. r... d, 4. peč... , 5. peč... ný,
6. p... dá, 7. p... da, 8. p... s, 9. p... sok, 10. b... la,
11. zač... ť, 12. zač... tok, 13. v... , 14. v... da



PRACOVŇA PRÁČOVŇA



# Konsonanty

12: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/36

**b**

autobus ▶



**c**

cukor ▶



**č**

čaj ▶



**d**

dvere ▶



**d'**

d'akovat' ▶



**dz**

schôdza ▶



**dž**

džús ▶



**f**

film ▶



**g**

gitara ▶



**h**

hotel ▶



**ch**

chlieb ▶



**j**

jablko ▶



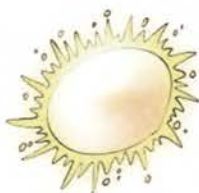
**k**

oko ▶



**l**

slnko ▶



**í**

stíp ▶



13: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/37



plť, vlk, hlt, tík, vln, slz, vrch, mrk, hrst', prs, vrb, zrn

Strč prst skrz krk.



**l'**

ľad ▶

**m**

mlieko ▶

**n**

cena ▶

**ň**

koňak ▶

**p**

pohár ▶

**r**

rádio ▶

**ř**

mřty ▶

**s**

syr ▶

**š**

šunka ▶

**t**

tričko ▶

**t'**

výťah ▶

**v**

voda ▶

**w**

whisky ▶

**x**

taxík ▶

**z**

zmrzlina ▶

**ž**

žena ▶



Vo štvrtok štvrtého štvrty o štvrť na štyri.  
 Kráľovná Klára Králiková hrá na klavíri.  
 Dolár, libra, rubel'. Šašo Sašo vešia osušku.  
 Gulôčka v jamôčke.

štvrtok 4. 4.



# Konsonanty

Dištinktívna funkcia

14: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/38

15: POČÚVAJTE  
A OPAKUJTE.

CD1/39

l – l'

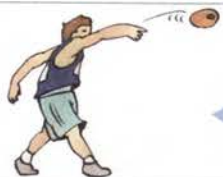


lavica

l'avica



h – ch



hodit'

chodit'



l – r



lak

rak



b – p



brať

prať



s – z



sem

zem



t – t'



diéta

dieťa



g – k



gél

kel



ž – š



žiť

šit'



c – k



tancovať

tankovať



b – v



byť

vyť



sa – za

hudobný – chudobný

náš – nás

hladný – chladný

vás – váš

cestný – čestný

berie – perie

fáza – váza

ťažká – taška

byť – byt

brak – prak – frak – vrak – drak – mrak – zrak

16: POČÚVAJTE  
A DOPLŇTE.

CD1/40

ž.a – .ž.a

1. ...erie – ...erie

2. ...em – ...em

3. ...ladný – ...ladný

4. ...it' – ...it'

5. ...odit' – ...odit'

6. bra... – bra...

7. ...udobný – ...udobný

8. by... – by...

9. ...avica – ...avica

10. ...él – ...el

11. tan...ovať – tan...ovať

12. ...ak – ...ak

13. ...áza – ...áza

14. ...it' – ...it'

15. ...yt' – ...yt'

16. ...rak – ...rak – ...rak – ...rak –

...rak – ...rak – ...rak



# [d', t', ň, l' + e, i, í, ia, ie, iu] = d, t, n, l

17: POČÚVAJTE A DOPLŇTE.

CD1/41

[d'esať] = *desať*

1. [d'ivadlo] = .....

2. [viďi] = .....

3. [seďia] = .....

4. [ďieťa] = .....

5. [had'iu] = .....

[t'eplo] = *teplo*

[d'eti] = .....

[foťi] = .....

[vešťia] = .....

[t'ieň] = .....

[labut'iu] = .....

[ňechcem] = *nechcem*

[ňič] = .....

[zvoňi] = .....

[voňia] = .....

[ňie] = .....

[paňiu] = .....

[l'eto] = *leto*

[l'ipa] = .....

[l'izať] = .....

[l'iať] = .....

[l'ietat'] = .....

[l'aliu] = .....

!

telefón = [t'elefón]

titul = [t'itul]

diskotéka = [d'iskotéka]

Nikaragua = [n'ikaragua]

Tereza = [t'ereza]

Denis = [d'enis]

Martin = [m'artin]

!

ten = [t'en]

tej = [t'ej]

tí = [t'í]

tie = [t'ie]

teraz = [t'eras]

vtedy = [f'tedi]

jeden = [j'eden]

## V

18: POČÚVAJTE A OPAKUJTE.

CD1/42

[v]

v

[u]



vo-da



hla-va



dav



diev-ča

19: POČÚVAJTE A DOPLŇTE.

CD1/43

obuv, lavica, váš, názov, tancovať, veža, domov, svet, lev, vlna, káva, úsmev, prvý, archív, profesorov diár, divadlo, krv, život, bratov dom, bratova žena, málo stromov

[v]

[u]

obuv

.....

.....

.....

.....

.....

.....







# LEKCIA 2

# Ahoj. Ja som Johanna.



# Internát – registrácia

(formálna komunikácia)

CD1/44

- JOHANNA: Dobrý deň.  
 ÚRADNÍČKA: Dobrý deň.  
 Ako sa voláte?  
 JOHANNA: Volám sa Johanna Mark.  
 ÚRADNÍČKA: Ako, prosím?  
 JOHANNA: Johanna Mark.  
 ÚRADNÍČKA: Johanna Mark.  
 JOHANNA: Áno, správne.  
 ÚRADNÍČKA: Odkiaľ ste?  
 JOHANNA: Som z Nemecka.  
 ÚRADNÍČKA: Z Nemecka...,  
 moment... Čo študujete?  
 JOHANNA: Dizajn.  
 ÚRADNÍČKA: Hm, zaujímavé.  
 Študujete po slovensky?  
 JOHANNA: Nie, študujem po anglicky,  
 ale učím sa po slovensky.  
 ÚRADNÍČKA: Aha... Nech sa páči,  
 tu je kľúč. Izba číslo  
 1105 B.  
 JOHANNA: Prepáčte, izba číslo...  
 ÚRADNÍČKA: ... 1105 B.  
 JOHANNA: Ďakujem.  
 ÚRADNÍČKA: Prosím.  
 JOHANNA: Dovoďenia.  
 ÚRADNÍČKA: Dovoďenia.



## LEXIKA

správne = korektné  
 zaujímavé = interesantné



Odkiaľ **ste**?  
 Som z Nemecka.



Čo robíte?  
 Študujete alebo  
 pracujete?  
 Pracujem ako lekár.



Odkiaľ **si**?  
 Som zo Slovenska.



Čo robíš?  
 Študuješ alebo pracuješ?  
 Študujem dizajn.

## 01: VYPOČUJTE SI DIALÓG A ZORAĎTE.

- 1 – JOHANNA: Dobrý deň.  
 – ÚRADNÍČKA: Odkiaľ ste?  
 – JOHANNA: Volám sa Johanna Mark.  
 – ÚRADNÍČKA: Dobrý deň.  
 Ako sa voláte?  
 – JOHANNA: Som z Nemecka.  
 – JOHANNA: Johanna Mark.  
 – ÚRADNÍČKA: Ako, prosím?

## 02: VYBERTE OTÁZKU PRE FORMÁLNU KOMUNIKÁCIU.

- ÚRADNÍČKA: Ako sa **máte**?  
 – ÚRADNÍČKA: Ako sa **máš**?  
 1.  – ÚRADNÍČKA: Ako sa voláte?  
 – ÚRADNÍČKA: Ako sa voláš?  
 2.  – ÚRADNÍČKA: Odkiaľ **si**?  
 – ÚRADNÍČKA: Odkiaľ **ste**?  
 3.  – ÚRADNÍČKA: Čo študujete?  
 – ÚRADNÍČKA: Čo študuješ?

## 03: OPRAVTE CHYBY.

- JOHANNA: Dobrú noc. *Dobrý deň.*  
 1. ÚRADNÍČKA: Ako sa máte? .....  
 2. JOHANNA: Volám Johanna Mark. ....  
 3. ÚRADNÍČKA: Odkiaľ som? .....  
 4. JOHANNA: Som zo Slovenska. ....  
 5. ÚRADNÍČKA: Na zdravie, tu je kľúč. ....



# Johanna a Zuzana

(neformálna komunikácia)

CD1/45

JOHANNA: Ahoj, ty si Zuzana?

ZUZANA: Áno, ja som Zuzana. Ahoj!  
A ty? Ako sa voláš?

JOHANNA: Volám sa Johanna. Som tvoja spolubývajúca.

ZUZANA: Teší ma. Odkiaľ si, Johanna?

JOHANNA: Z Nemecka. A ty?

ZUZANA: Zo Slovenska.



## LEXIKA



TAM



ZUZANA: Johanna je moja\* spolubývajúca.

JOHANNA: Zuzana je moja\* spolubývajúca.

Róbert Šoltýs

Zuzana Šoltýsová



ZUZANA: To je môj\* brat Róbert.

RÓBERT: To je moja\* sestra Zuzana.

# To je Róbert

CD1/46

RÓBERT: Ahoj.

JOHANNA: Ahoj.

RÓBERT: Je tu Zuzana?

JOHANNA: Áno, je.

RÓBERT: Ja som Róbert.

ZUZANA: Kto je tam?

JOHANNA: Róbert.

ZUZANA: Á, to je môj brat.

ZUZANA: Ahoj, Róbert. Johanna, toto je môj brat Róbert.

JOHANNA: Teší ma.

ZUZANA: A toto je moja spolubývajúca Johanna.

RÓBERT: Teší ma, Johanna.



\* L3, s. 44

## 04: DOPLŇTE.

JOHANNA: ....., ty si Zuzana?

ZUZANA: ....., ja som Zuzana.

A ty? ..... sa voláš?

JOHANNA: Volám sa Johanna.

ZUZANA: Teší ma. .... si, Johanna?

JOHANNA: Som z Nemecka. A ty?

ZUZANA: Zo Slovenska.

## 05: VYBERTE OTÁZKU PRE NEFORMÁLNU KOMUNIKÁCIU.

– JOHANNA: Ahoj. Ako sa máš, Zuzana?

– JOHANNA: Ahoj. Ako sa máte, Zuzana?

1.  – JOHANNA: Ahoj, vy ste Zuzana?

– JOHANNA: Ahoj, ty si Zuzana?

2.  – ZUZANA: Ahoj, ja som Zuzana. A ty? Ako sa voláš?

– ZUZANA: Ahoj, ja som Zuzana. A vy? Ako sa voláte?

3.  – ZUZANA: Johanna, odkiaľ si?

– ZUZANA: Johanna, odkiaľ ste?